

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXIX.—LETO XXIX.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), JANUARY 30, 1946

STEVILKA (NUMBER) 21

Harry Hopkins umrl v New Yorku

NEW YORK, 29. januarja.—Danes zjutraj je umrl tukaj Harry Hopkins, ki je bil eden najintimnejših svetovalcev in prijatelj pokojnega predsednika Roosevelta od časa, ko je slednji postal governor države New York.

Hopkins je bil star šele 56 let, je bolehal mnogo let, ampak zdravniki v bolnišnici, kamor se je podal pred dnevi, niso mislili, da je njegovo stanje opasno. Kaj je pravzaprav povzročilo njegovo smrt, menda še ni znano.

Ko je Roosevelt postal predsednik, ga je imenoval za načelnika WPA, pozneje pa je postal trgovinski tajnik. Ko je postalo jasno, da bo Amerika potegnjena v vojno in pa med vojno dobo, je kot Rooseveltov zaupnik potoval širom sveta in se posvečal z vodilnimi zvezniškimi državami. Tako je bil večkrat v Londonu in Moskvi, kjer je imel zaupne razgovore z Churchillom in Stalinom o vzpostavitvi vojne napora treh velikih sil.

Stavka v ohijskih elektrarnah odložena

Iz Washingtona se poroča, da je delavski tajnik Schwellenbach snoči izjavil, da je bila stavka delavcev pri treh velikih električnih korporacijah v Ohio, ki se je imela začeti danes, ob eni uri po polnoči, odložila za toliko časa, dokler se bodo vrnila pogajanja med zastopniki uniije in prizadetih družb.

Pretekli teden so se predstavniki spornih strank nahajali v Columbusu, kamor jih je pozval gov. Lausche, toda governerjevo posredovanje je bilo tedaj brezuspešno.

Delavci zahtevajo 20c povzviška na uro, dočim jim družbe ponujajo 15c.

Ako bi bilo prišlo do stavke, bi bilo prizadetih v Ohio dva milijona in pol oseb, ki so odvisne za razsvetljavo in električno energijo od prizadetih družb, ki so Ohio Power Co., Ohio Edison Co. in Dayton Power & Light Co.

CIANG DAL ZAZGATI VELIKO ZALOGO OPIJA

PEIPING. — Opijski vzduh je danes napolnjeval vse predelne mesta, ki so gorelo 950,000 vrednega zaplenjenega narkotika, ki je bil zaplenjen na morju, kar dva milijona dolarjev, kateri je bil zažgan na ukaz gen. Ciangja. Prizor je opazoval na tisoče ljudi.

NOVI URADNIKI

Slednji uradniki so bili izvozniki pri društvu Washington št. 223 za leto 1946: Predsednik Mrs. Antonia Tomle, podpredsednik John Zaic, tajnica Mrs. Mary Stražisar, 19201 Kenan Ave., zapisničarica Anna Zaic, nadzorni odbor: Frank Moro, Joe Godec in John Lun-

IZ BOLNIŠNICE

Mrs. Fannie Brezovar, ki se je nahajala v bolnišnici, je sedaj na domu pri hčeri Mrs. Fannie Kromar, 665 E. 160 St., kjer jo prijateljice lahko obiščejo.

Grški minister zapustil zborovanje Združenih narodov

Storil je to, ker ni hotel zagovarjati britske okupacije pred varnostnim svetom

LONDON, 29. jan.—Grški zunanji minister John Sophianopolous, ki je bil prisiljen resignirati po konferenci v San Franciscu, ker je glasoval s Sovjetsko unijo proti sprejemu Argentine v organizacijo Združenih narodov, toda se je pozneje zopet vrnil na svoje staro mesto, je včeraj odpotoval iz Londona, da mu ne bo treba zagovarjati obstoječega stanja v Grčiji, ki je prišlo v ospredje, ko je Rusija zahtevala, da varnostni svet preišče vmešavanje Velike Britanije v notranje zadeve Grčije.

ANGLIKANSKI KLERIK OBŽALUJE AMERIŠKE NAZORE O RUSIJI

LONDON, 27. januarja.—Rev. Hewlett Johnson, anglikanski dekan v Canterburyju, je izjavil, da je na svojem nedavnem obisku v Zedinjenih državah odkril, da medtem, ko so Amerikanci postali svetovno zavestni, pa je tam odkril vse polno brezmišelnega in nevarnega strahu pred Sovjetsko unijo. Rekel je:

"Amerika se boji Rusije z brezmišelnim strahom, prav kot se boji socializma. Socializma se boji, ker socializem v ameriških ušesih pomeni nasilje. Nasilje predstavlja za vse preveč Amerikancev tudi Rusija. V nji vidijo nasilje proti veri, nasilje proti kulturi, nasilje proti narodni in osebni svobodi, nasilje proti neodvisnosti. Ves ta strah je brez podlage. Amerikanci se morajo tega še naučiti."

Z ozirom na novo svetovno zavestnost Amerikancev je Rev. Johnson dejal:

"Amerika je morala prej ali slej postati svetovno zavestna, kajti dežela velike produkcije pod kapitalistično ekonomijo si mora zagotoviti svetovna tržišča."

Nemški kartelisti v dobrem odnosu z Angleži in Američani

WASHINGTON (O.N.A.).—Iz popolnoma zanesljivih virov prihaja vest, da se zastopniki nemških kartelov v Berlinu popolnoma odkrito posvetujejo z ameriški in britanskimi predstavniki, ki nosijo vojaške uniforme.

"Mnogo namernih laži je bilo raztresenih glede takozvane smrtni nemških kartelov," mi je dejal uradnik, ki mi je zaupal to informacijo.

V Nemčiji nastajajo nove korporacije, ki prevzemajo delo na točki, na kateri so predvojni karteli zaključili. V teh novih družbah zastopajo nemške interese ameriške tvrdke. Te nove družbe so že začele poslovati. Tovarne delajo in prejšnji nemški posestniki počasi prihajajo nazaj, češ, ker so edini zanesljivi in sposobni.

Odgovornost za ta razvoj položaja leži glasom teh informacij manj na ramenih najvišjega vodstva kot na njihovih pomočnikih, med katerimi se nahaja mnogo predstavnikov mogočnih ameriških in angleških industrijskih družb.

HYDE PARK POSTANE NAJBREŽE SEDEŽ ZDRUŽENIH NARODOV

NEW YORK, 30. januarja.—Dr. Stojan Gavrilović, Jugoslovanski pomožni zunanji minister in načelnik odbora Združenih narodov, ki išče primeren kraj, ki naj bi postal sedež nove mednarodne organizacije, se bo v petek sestal z gov. Dewey-em, s katerim bo govoril glede eksteritorialnosti in drugih legalnih vprašanj, ki se morajo rešiti, ako bo sedež Združenih narodov nastanjen v državi New York.

Dr. Gavrilović je rekel, da bo njegov odbor danes pričel sestavljati poročilo glede svojih priporočil. Medtem ko uradno ni znano, kakšna bodo ta priporočila, prevladuje mnenje, da bo okolica Hyde parka ob reki Hudson, kjer se nahaja dom pokoj. predsednika Roosevelta, izbrana kot trajni sedež Združenih narodov, do časa, ko se bodo tam zgradila potrebna poslopja, pa se bo sedež nahajal v mestu New York.

Angleži zahtevajo da jih Grčija sama zagovarja pred UNO

LONDON. (O.N.A.).—Iz zanesljivih virov prihaja danes vest, da bo zahtevala angleška vlada, da grška vlada sama razloži svoje stališče v varnostnem svetu organizacije Združenih narodov. To je v odgovor ruske obtožbe glede navzočnosti britanskih čet na Grškem.

Grška delegacija v Londonu podpira stališče Anglije, obenem pa se boji, da utegne ta ruska izjava povzročiti novih nemirov v Grčiji, ker bi levica smatrala, da bodo Rusi njene težnje zdaj bolj energično podpirali. To ravno v trenutku, ko si sedanja grška vlada prizadeva zgraditi politično stranko sredine.

Nekateri opazovalci smatrajo, da obstoji nevarnost novih bojov in ponovnega izbruha meščanske vojne, ako vprašanje Grčije v Londonu ne bo kmalu razčiščeno.

PRAVIJO, DA JE HITLER IMEL SINA Z EVO BRAUN

NEW YORK. (O.N.A.).—Francoski radio Brazzaville poroča, da je imel Hitler z Evo Braun sina, ki je bil ranjen v San Reme, na italijanskih Rivierah, in sicer na dan 31. decembra 1938.

Nekateri italijanski časnikarji so bili baje obveščeni o tem, a niso smeli ničesar poročati. Omenjena francoska radijska postaja trdi, da je prišlo nekaj časa pozneje od tega, da je bil eden uradnikov nemškega zunanega ministrstva v Monakovem aretiran in odveden v zapor, ker se je drznil reči v javnosti: "Firerjev sinček praznuje danes svojo prvo obletnico".

7 MORNARJEV OBDOJENIH RADI TATVINE AVTA

CINCINNATI, O. — Zvezni okrožni sodnik Drffel je včeraj obsodil na pet let zapore sedem mornarjev, ki so prošlega novembra zbežali iz Camp Peary, Va., v avtomobilu, ki je bil last mornarice.

193 mil. prebivalcev v Sovjetski uniji

MOSKVA, 25. januarja.—G. F. Aleksandrov, šef propagandne sekcije centralnega odbora komunistične stranke, je v govoru, ki ga je imel ta teden, rekel, da prebivalstvo Sovjetske unije danes šteje 193 milijonov. Dejal je, da je bilo od tega števila 100 milijonov oseb rojenih izza oktobrske revolucije leta 1917.

Cenzus iz leta 1939 je izkazoval, da v 11 sovjetskih republikah biva 170,467,572 oseb. Od tedaj so se Rusiji priključili deli predvojne Poljske in Besarabije in ustvarjenih je bilo pet novih republik: Karelo-finska sovjetska republika in sovjetske republike Moldavija, Estonija, Latvija in Litvanija.

KLERIKALIZEM NA DELU ZA RAZKOL MED DELAVCI JUŽ. AMERIKE

HAVANA, Kuba, 25. januarja.—Na nedavnem kongresu drugega rimsko-katoliškega seminarja za socialno proučevanje se je izdelal načrt za ustanovitev nove delavske federacije, ki naj bi tekmovala z Latinsko-ameriško federacijo dela (CTAL). Sprejet je bil program, v katerem se poziva na boj proti "komunizmu" v unijskih organizacijah ameriške hemisfere.

Zborovanju so prisostvovali rimsko-katoliški uradniki strokovnih unijskih držav in raznih centralno in južno ameriških držav.

Delavska konfederacija Kube, ki pripada CTAL, je konferenco obtožila, da izrablja rimsko-katoliške delavce za izzivanje nesoglasja in nestrpnosti, ter izjavila, da so bili na konferenci navzoči znani falangisti španski fašisti.

Zakaj je de Gaulle pravzaprav odstopil?

PARIZ (O.N.A.).—Navzlic temu, da je de Gaulle odstopil in da je bil novi predsednik že izvoljen, je vendar poglavitni predmet razgovorov v Parizu vprašanje, ali bo de Gaulle ostal v ozadju ali ne. De Gaulle sam je seveda molčel, kot vedno. Bolj zgovorni pa so njegovi politični pristaši. Zanimivo je, da so začeli de Gaulle-istični časopisi izhajati črno obrobjeni.

To časopisje namiguje, da de Gaulleove izjave ni vzeti dobesedno, da je še vedno potreben deželi itd. Nasprotniki seveda so polni veselja in naglašajo, da je de Gaulle pustil narod na cedilu v njegovi najtežji uri, in da je storil to le zato, ker ni hotel, da bi ostalo njegovo ime s težavami, v katerih se danes nahaja Francija. In v trenutku največjega pomanjkanja, je odšel v Rivijero, da se tam sonči in uživa.

Isti krogi namigujejo tudi, da je de Gaulle izbral sedanji trenutek, ker ve, da se bodo kmalu začela pogajanja z Ameriko glede posojila—ter da računa na to, da po njegovem odstopu levičarska vlada Francije ne bo mogla dobiti potrebnega denarja.

Nova francoska vlada pod predsednikom Gouin-om bo postavljena pred skoro nerazrešljive težkoče.

Vlada naj bi jamčila oskrbo v času bolezni, priporoča S. S. S. odbor

Odbor za socialno zaščito predložil kongresu načrt za temeljite reforme obstoječega sistema

WASHINGTON, 29. jan.—Social Security System (S. S. S.) je podal kongresu poročilo, v katerem je priporočal, da se obstoječi sistem socialne zaščite temeljito razširi, tako da bo vključeval poleg brezposelnostnega in starostnega zavarovanja in pomoči za nepreskrbljene člane družine, ki izgubijo svojega glavarja, tudi popolno oskrbo v primeru bolezni in delovne nesposobnosti.

Poleg tega je odbor priporočal osvojitve obširnega programa javne pomoči na zvezno-državni podlagi, v smislu katerega bi se nudila pomoč iz socialno-zaščitnega sklada katerikoli potrebni osebi v Zed. državah, ne glede na razloge, vsled katerih se nahaja v stiski in ne glede, kje je njegovo bivališče.

To besedilo se je dalo v poročilo odbora z namenom, da se odstrani velika razlikovanja, ki obstoje pod obstoječim zakonom socialne zaščite z ozirom na različne razrede potrebnih in slične razrede v različnih delih Zedinjenih držav.

Priporočilo za takojšnjo revizijo zakona glede vojakov

Odbor priporoča, da se obstoječi zakon takoj revidira na tak način, da onim, ki so med vojno služili v oboroženih silah, dovoli kredit za izgubljen dobo, tako da bodo deležni vseh podpor, kakor če bi bili v tem času ostali na delu in skupno z delodajalcem prispevali svoj delež v sklad za socialno zaščito.

Odbor priporoča, da se obstoječi zakon takoj revidira na tak način, da onim, ki so med vojno služili v oboroženih silah, dovoli kredit za izgubljen dobo, tako da bodo deležni vseh podpor, kakor če bi bili v tem času ostali na delu in skupno z delodajalcem prispevali svoj delež v sklad za socialno zaščito.

Mlada vdova poročila moškega, ki je bil obtožen in oproščen umora njenega soproga

SAN DIEGO, Cal., 29. januarja.—Mrs. Ruth Roberts, 23 let stara brhka svetlolaska in mati dveh malih otrok, je danes razkrila, da se je poročila z 48-letnim Arthurjem L. Backonom, najboljšim prijateljem njenega pokojnega moža, in sicer komaj 10 dni potem, ko je bil Backon, ki je bil obtožen, da je bil njenega moža umoril, pred sodnijo oproščen.

Pri obravnavi, ki se je vršila pretekli mesec, je prišlo na dan, da je bil Backon, uslužbenec okrajnega cestnega urada, sosed Robertsove družine in da je med njimi nastalo tesno prijateljstvo. Roberts, tesar po poklicu, je bil često bolan in vsled tega mnogokrat ni delal.

Pričanje pri obravnavi je prikazalo, da je ob takih prilikah Backon, ki je bil človek očetovskega nagnjenja, prišel na pomoč Robertsovim. Backon je bil vdovec in družini sta se mnogokrat podajali na potovanja v bližnja zabavišča in druge kraje.

Backon je pri obravnavi, pri kateri je bil obtožen Robertsovega umora, pričal, da ga je Roberts končno obtožil, da skuša ukrasti ljubezen njegove žene. Mrs. Robert je pričala, da dočim jo je Backon včasih poljubil ali držal v naročju, pa se je to zgodilo vedno v prisotnosti njenega moža, in da je bilo njeno prijateljstvo s starejšim moškim povsem nedolžno.

Druga priporočila, ki so bila podana kongresu, so sledeča:

Ustanovitev enotnega sistema brezposelnostne podpore za vso deželo, ki naj bi nadomestil obstoječi zvezno-državni sistem.

Pomoč v bolezni in zvišanje brezposelnostne podpore

Zvezna zavarovalnina naj bi pokrivala vse stroške v primeru bolezni, vključivši plačitev zdravnikov in bolnišnic.

Brezposelnostna podpora naj bi se razširila na vse industrijske delavce brez izjeme in krila naj bi druge do sedaj nekrete skupine, v kolikor je to mogoče z upravnega stališča.

Brezposelnostna podpora naj bi se zvišala na minimum \$25 na teden za dobo 26 tednov, kakor je priporočal predsednik Truman, starostna pokojnina in pomoč za odvisne preživle osebe pa naj bi se razširila tako, da bi krila vse osebe, ki so dobičkanosno zaposlene, vključivši delavce na farmah, hišne delavce in uslužbence v javnih uradih.

Do usodnega streljanja je prišlo v teku prepira med Robertsom in Backonom na domu nekake sosedice, kjer je imel Roberts spravljen samokres. Mrs. Roberts je pri obravnavi priznala, da se je udeležila v zmešani z obleko dotakniti samokresa, kar je povzročilo, da se je orožje sprožilo, nakar je porota odločila, da je bilo streljanje naključno.

Mr. in Mrs. Backon, ki sta se pred mesecem dni poročila v Los Angelesu, sedaj bivata v tem mestu. Mrs. Backon, ki ima s seboj dva otroka iz prvega zakona, 4-letnega Normana in 2-letno Ann, je danes rekla:

"Sprva sva se obotavljala glede poroke tako kmalu po obravnavi, ampak Arthur je rekel, da bi ljudje nič manj ne govorili, tudi če bi čakala leto dni."

STA SE POROČILA 50 LET PO PRVEM SREČANJU

WINCHESTER, Mass.—Mrs. Nellie L. Durgin, 72-letna stara mati in vdova po odvetniku, je danes odpotovala z letalom v Redland, Cal., kjer se bo poročila z 71-letnim upokojenim električnim inženirjem G. N. Robinsonom, katerega je prvič spoznala pred 50 leti, ko sta pohajala v isti kolegiji. Mrs. Durgin je bila vdova 27 let, Robinson, ki je bil tudi poročen, pa je izgubil ženo pred 5 leti.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year—(Za celo leto) \$7.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year—(Za celo leto) \$8.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year—(Za celo leto) \$9.00
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March, 1879.

104

Pat Frank (O. N. A.):

Nekatere zanimivosti o bojih na Javi

Skoro popolnoma neznano je bilo dozdej, da so Nizozemci uporabljali izgnane indoneške komuniste v svoji propagandni borbi proti Japoncem. Danes šele je mogoče povedati vsaj deloma, kako je zavezniška propagandna služba vršila svoj posel v najtežjih dneh vojne na Tihem oceanu. Ti podatki so posebno zanimivi, ako pomislimo na rusko zahtevo, da se razčisti vprašanje nastopa britanskih čet na Javi v svrhu zaščite nizozemskega carstva.

Že leta 1920 je nastalo v vsej Indoneziji gibanje za neodvisnost, ki se je že takrat poskušalo opirati na Rusijo. Nikdo ni nikdar izvedel, v koliko se je tedanje vodstvo Sovjetske unije zanimalo za to vprašanje. Znano je le, da je več indoneških političnih prvakov prišlo v Moskvo in da so se člani aktivnega osvobodilnega pokreta pozneje začeli nazivati komuniste.

Leta 1926 je ponovno zagorelo na Javi in Sumatri. Velik strah je zavladal med Evropejci na Javi, kjer so domačini v Bataviji celo zasedli poštni in brzojavni urad. Toda upor je podlegel nad močnim nizozemskim četam, ki so ga v krvi zadušile.

Po tem izjalovljenem poskusu je bilo več stotin prvakov skupaj z njihovimi ženami in otroci pregnanih in naseljenih "za vedno," kot so trdili Nizozemci, v naselju Tanamerah v centralni Novi Gvineji. Bilo je prav tako, kot da bi bili izgnani na mesec ali na Mars.

Tanamerah leži na mali jasi sredi neprodornih džungel. Na desni je zaprta od ostalega sveta z globoko in deročo roko, ki je polna krokodilov. Na drugi strani so nepregledne džungle, v katerih vladajo divjaki, lovci, katerih najbolj zaželeni plen je—človeška glava.

V tej neprijetni in težavni okolici pa so pregnanci vendar nekako uspeli, da vzdržijo in se preživijo. Moskovski radio jim je prinašal novice in s časom je Tanamerah postal majhen sovjetski otok v teh prostranih predelih zelenega pekla. Svet je na izgnance skoro popolnoma pozabil.

Šele leta 1943 so se Nizozemci spomnili nanje, ker jih je bilo strah velikih japonskih uspehov v propagandi za sfero medsebojnega blagostanja azijskih narodov. Zavezniški glavni stan je uvidel potrebo dobrih propagandnih agentov in je sklenil poslati na Javo primerne agitatorje, sposobne za podtalno politično borbo. To je bilo takrat potrebno, kajti če bi bilo uspelo japonski propagandi, da prepriča Indonezijce, bi bila mogla japonska vrhovna komanda odposlati večji del svojih okupacijskih sil drugam—proti Amerikancem, Avstralcem, Novo-Zelandsčanom in drugim, na Salomonih. Japoncem bi bilo celo moglo uspeli, da na Javi mobilizirajo in opremijo indoneško vojsko, ki bi bila mogla napasti morda celo Avstralijo.

Charles O. Vanderplas, član zavezniškega sveta za politično borbo, se je takrat spomnil izgnancev v Tanamerahu in njihovega neizprosnega sovraštva proti vsem fašistom. Njihovo mnenje o Nizozemcih je bilo takrat videti manj važno.

Vanderplas je torej odletel tja in se pogodil z izgnanci. Ameriška letala z nizozemskimi piloti so začela redno prihajati in odhajati iz Tanameraha in ni bilo dolgo, predno je bil večji del moškega prebivalstva prenešen v Avstralijo, kjer se je začelo vežbanje. Od tam so potem odhajali na Javo. Svojo nalogo so sijajno opravili—tako sijajno, da nikdo ni niti mislil na to, da bi jih poslal nazaj.

Tako se nahajajo ti izgnanci zopet na svojih domačih tleh—to pot do skrajnosti izvežbani, pravi strokovnjaki politične podtalne borbe. Res je, da so tvegali svoja življenja v politični borbi proti Japoncem, toda malo verjetno je, da bi bili popolnoma opustili svoje prejšnje politične prepričanje.

Skozi 20 let so se ozirali indoneški komunisti v smer Rusije, in danes, po intervenciji Moskve v prilog indoneške borbe, so pač prepričani, da jih je uslišala. Mogoče, da je ruski poziv le politična poteza proti Angležem, katerim pripisuje Moskva perzijsko zahtevo za preiskavo zadeve Azerbejdžana, toda na Javi ljudstvo tega ne bo hotelo verjeti. Na Javi se je borba za neodvisnost morda šele začela.

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Iz Dvorske vasi pri Velikih Laščah

Naslednje pismo je prejela Mrs. Angela Drobnič, 917 E. 73 St., od nečaka Jožeta Debeljaka, doma iz Dvorske vasi pri Velikih Laščah, ki pa se točasno nahaja v Ljubljani, v službi v tovarni. Pismo je sledeče vsebine:

Ljubljana, 27. nov., 1945
"Draga teta Angela in stric! Bil sem 25. novembra v Dvorski vasi in sem našel Vaše pismo in tudi Vaš naslov, pa se Vam sedaj javljam z par besedami. Novice, katere Vam bom napisal, Vas bodo gotovo zanimalo. Ker mislim Vam vse natančno opisati.

"Razmere v naši širši družini so Vam gotovo že kolikor toliko znane. Zgubili smo strica Stefana in pa moja dva brata, Janeza in Franceta. Janez je padel kot financar na meji Avstrije pri Mariboru prvega dne borbe z Nemci. Francet, kot domači gospodar je pa bil doma in so ga naši slovenski izdajalci—domobranci aretirali in ubili, češ, da je imel zveze s partizani in da je z njimi deloval. To je resnica. Vsak zaveden Slovenec je tudi moral postopati tako, kot je oče in Francet, kakor tudi mi vsi ostali. Ubili so ga na Šegatovem vrtu v Laščah. Istotako so tudi strica Stefana ubili domobranci, takozvana črna roka, pri kateri je bila organizirana vsa mladičina, naklonjena faški bandi. Med njimi je bil tudi iz Medvedjaka Pečov fant, po domače Borovčakov. On je bil tisti, kateri je Stefana prijel, ko je sušil seno na vrtu Staralazarjevem. Odvedli so ga v hosto, takoj poleg vrta in so ga tam potolkli, najbrže s kolom ali pa s puškinim kopitom, kjer smo ga kasneje našli z popolnoma razbito glavo. Sedaj še leži tam in mislim da ga bodo prekopali in spravili na pokopališče.

"Tudi očeta so prišli dvakrat iskati in to enkrat nemški Gestapo in drugič domobranci. Imel je pač srečo, da je unesel celo glavo in da je še danes živ. Mati je pa doma, se še nekam drži, toda je bolj rahlega zdravlja. Gotovo je tudi tukaj posledica vojne in brige za življenje svoje in vseh nas. Zelo je potroeno, kakor tudi očeta, smrt sinov Janeza in Franceta. Vsa njih nada je bila položena v roke Francetu, kot bodočemu gospodarju. Vse težave in brige očetu, da preskrbi sebi in svojim otrokom bolj življenje, je tukaj šlo takorekoč po vodi. Ves njegov dolgoletni trud gospodarstva in zemeljskega ubijanja je šel po vodi. Dogodilo se je, da bodo njemu poleg nekdanjih šestih sinov, morda drugi kruh rezali na stara leta.

"Zdaj pa nekoliko o meni. Jaz sem bil od svojega 16. leta vojak in sem služil aktivno celih 17 let. Po okupaciji Jugoslavije sem bil nekaj časa doma. Dne 19. marca 1942 leta so me Italijani internirali in sem bil v internaciji do 8. septembra 1943. leta, to je do razsula italijanske armade in fašistične Italije. Potem so me pa dobili v roke Nemci in spet se je začel drugi križev pot. Gladovali smo tako strahotno, da so ljudje v masah umirali po raznih taboriščih. V Padovi, kjer sem jaz bil, je umrl tudi Praznikov Jože, Johanin brat, od lakote in ušivosti. Bil je siromak strašno izčrpan in je seveda temu podlegel.

"Po vrnitvi iz Padove v Ljubljano sem prvi dan pobegnil in sem se precej časa skrival v Ljubljani pri Centovem Korošcu. Nato pa sem dobil kot ilegalno službo v tovarni za klev v Ljubljani, kot delovodja in se tu še sedaj nahajam. Pa tudi tukaj mi usoda ni bila naklonjena. Dne 11. oktobra 1944 me je tudi tukaj izdal naš slovenski človek.

več. Bil sem aretiran in zaprt v Ljubljani na policijski dva meseca, potem pa poslan na kazensko delo v Nemčijo v Beljak. Od tu sem meseca februarja pobegnil na Štajersko, v Slovenske gorice in se tam pridružil našim slavnim partizanom.

"Bil sem ponoči partizan, a po dnevi pa gost pri moji svakinji, udovi po bratu Janezu. Tukaj mi je bilo dobro, čeprav sem moral biti zelo oprezen pred nemško policijo. Po razsulu Nemčije sem se vrnil v Ljubljano in nastopil službo delovodje na starem mestu.

"Oženjen sem in imam dve hčerki v starosti devet in šest let. Ne čutim se srečnega v zakonu, pa tudi to stvar bom rešil na najboljši način. Za časa internacije in pregnanstva, je tudi žena bila pri partizanih, a otroci so bili ena pri očetu v Dvorski vasi, druga pri teti na Škrljovici. Doma so mi uničili vse, kar sem imel, ker so mi zasedli stanovanje in tu bili en čas nemški vojaki, en čas domobranci in spet razni begunci.

"Vsekakor je moje stanovanje pripadalo oglašenemu uporniku in potem se je lahko z njim razpolagalo, kakor je kdo hotel. V tem času sem imel stanovanje v Ribnici, kjer sem pred aprilom leta 1941. služboval. Mislim, da bom vse s svojo pridnostjo in dobro voljo nadomestil in začel zopet svobodno in urejeno življenje.

"Viktor se nahaja pri vojaki in mislim, da bo sedaj demobiliziran in odpuščen iz vojske. Viktor je še samski, čeprav je preoračil že 30 let in se ima dobro. Priden in zelo delaven fant je. On je še edina nada očetuva, če ga bo hotel poslušati in se udomačiti na mesto Franceta.

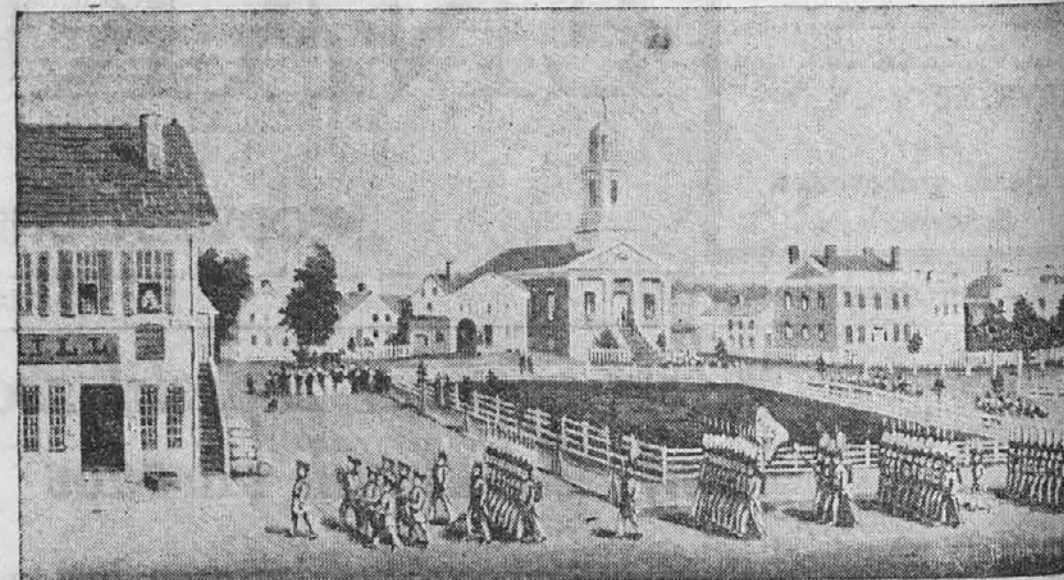
"Lojze je v Srbiji, v Nišu pri vojaki. Tudi on je bil v stari Jugoslaviji aktivni podoficir in je še sedaj pri vojaki v Nišu. Namerava priti v civil. Oženil se je tudi on.

"Tone se nahaja v Skoplju, Makedonija, je kot Titov oficir in ima zelo odgovorno mesto. Dobro mu je in se zelo pohvalno izraža o vsemu. Res, fant je še mlad, star 23 let, pa bo lahko kakšenkrat kaj iz njega. Bil je tudi on v italijanski internaciji do kapitulacije, potem pa je pobegnil k partizanom in tam ostal do danes.

"Centovi, Stare laze, Janez, Anton in Alojz so padli v tej vojni. Micka pa je umrla za tuberkulozo v Ljubljani letošnjo pomlad. Jože se je pa ravno včeraj poročil z Rožanko na Mali Slevici. Hiša jim je popolnoma požgana in porušena. Gozd, katerega je stric tako sveto gledal, so tudi popolnoma uničili domobranci, nasprotniki Osvobodilnega gibanja.

"Slivarjeva hiša se je skoraj tudi razgubila. Mati je umrla za tuberkulozo še pred vojno. Ančka se je bila poročila z Centovim Antonom iz Male Slive, kateri je tudi še pred vojno umrl za tuberkulozo. Antčka kot udova je ostala doma z edinim sinčkom. Leta 1943. je vozila gnoj na njive h preski in je stopila na mino, katera jo je popolnoma raztrgala. Ostal je sinček sam in se sedaj nahaja pri Francetki, ki ima pa drugega Centka, Alojzija na Mali Slivici. Tudi njeno življenje ni ovenčano s cvetočimi nageljni.

"Korošec Jože in njegov sin sta bila tudi internirana in po dolgi in mučni križevni poti sta prispela iz Italije v Ljubljano. Tu so jih zopet svinje domobranci, sami domobranci, zaprli in jih neusmiljeno mučili in nazadnje ubili. Bil sem priča pri odkopavanju pred par dnevi in smo jih spoznali jaz in Koroš



Slavno središče mesta Clevelanda—Public Square.—Leta 1839 je služil za orožne vaje in parade za Cleveland Grays, najstarejše in trajne mesne militaristične organizacije. Ta slika je ena izmed zbirke, sedaj na razstavi v spomin 150-letnice obstanka Clevelanda, ki ga letos praznujemo. Mesto Cleveland je bilo pričeto leta 1796.

Centov, po oblekah, katere so bile moja last in Korošna. Namreč, ko sta prišla iz Italije, sta bila strašno mučena. Imela sta vse kosti polomljene, glave razbite, in še v grobu eden k drugemu zvezana z žico. Slišal sem od ljudi, da sta bila tri dni grozno mučena in šele potem pobita z še osem drugih, ki so vsi bili v istem grobu. Mlajši sin je pa pod pritiskom sosedov pobegnil na Koroško, kjer se še sedaj nahaja v emigraciji.

"V Medvejkju so izgubili tudi enega sina, drugi pa je kot domobranec pobegnil na Koroško. Moram pripomniti, da je tudi prvi padel kot domobranec ali kakor jih mi tukaj nazivamo švabobranci. Oče Anton pa je precej bolan na pameti in je zato že večkrat bil v bolnišnici na Studencu, kot umobolnik. Boter so umrli pred par leti.

"Iz Dvorske vasi so se izselili na Koroško sosedje: Tkavčev France, Kovačev Janez, sin Praznikove Johane in še nekateri drugi, katere pa ne poznaš. Kot žrtve bombardiranja je padel tudi Klapinov stric.

"Teta Jakcova so še živi in se nahajajo v Ponikvah v zavetišču. Jože se nahaja v Velikih Laščah, kot poštar, raznašalec pisem. Izgubil je tudi starejšega sina, za katerega nič ne ve. Alojz je v Ribnici na službi v ceglarni. Oba sta bila v internaciji v Italiji dolgo časa in bili smo skupaj.

"Dvorska vas je precej pogorela in to hiše: Matičkova, Jakcova, Peterlinova, Lovrinova, Koška, Slivarčna, Simonova, Klopinkova, Lenčkova, Krneljova. Tudi drugih gospodarskih poslopij je veliko zgorelo, kakor tudi pri nas. Ljudje so začeli z obnovo. Ali vseeno je še pravo pogorišče in razvaline Dvorske vasi. Žalostno je pogledati nekdanjo lepo in priljubljeno vas, danes pa same razvaline.

"Ako bi človek vse natanko popisoval, to bi bili celi romani. Moral se bom zadovoljiti s tem, kar sem vam napisal do sedaj. Če vas bo še katere stvar zanimala, me z odgovorom vprašajte. Rad sem Vam na razpolago in trudil se bom stvar predstaviti čim bolj realneje in čim točneje. Upam, da bom vsaki želji ustregel.

"Enkrat sem se Vam javil potom Rdečega križa, pa ne vem, če Vas je tistih par besedi našlo ali ne. Zelo rad bi kaj slišal še od mojih stricov Antona, katerega se komaj spominjam in Lojzka, mojega birmanskega botra. Zelo me zanima, kako živi. Tudi za teto Micko bi rad vedel, kako se ima. Tudi nje se komaj spominjam. Saj nas je še tako majhne zapustila, da res bi skoraj morala biti iz spomina.

"Sočustvujem v žalosti za Vašim sinom Francetom in mojim bratrancom. Spomin od njega je jopič, katerega ste poslali očetu in ga je dal meni. Rad bi zvedel tudi kaj o sestrični Olgi in njenih bratih ali sestrah. Olgo bi rad videl. Bila je kot otrok zelo priljubljena in tudi sva se dobro razumela kot otroka, oč

prav sem bil jaz precej starejši od nje. Gotovo je že spoštovana dama, pa morda tudi gospa.

"Morda bi vas zanimalo tudi to, kakšno je politično stanje pri nas. Vem, da ste dobro poučeni iz dnevnega časopisja ali vseeno človeka zanima stvar domačega kraja. Pri nas, okolica Velikih Lašč, je takorekoč bila večina belagarda. Tu je posebno Slemen, znano gnezdo klerikalizma in povsod tam, kjer je bil klerikalizem jako razpasen prej, je potem nikalo seme belogardizma in izdajalstva svojega lastnega brata. Tudi pri volitvah so se procentualno slabo izkazali, čeprav je povsodi veličastna zmaga Osvobodilne Fronte in Titovega pokreta. Vsi se veselimo sedanega režima, kateri je res pravi ljudski režim in da je vsa oblast v rokah delovnega ljudstva, ne pa v rokah protiljudskih kapitalističnih izkoriščevalcev, kakor je to bilo pred časom. Ako bo šlo to naprej s takim poletom, kakor je šlo do sedaj, mislim da bo v kratkem Jugoslavija druga Amerika in da se v bodoče ne bo treba našim bratom in sestram seliti v tujino, kakor ste morali Vi. Res je to, da mora vsaki prijeti za delo in delati, pa naj si bo umno ali fizično. No, pa upam da tudi Vi cenite delo in da tudi pri Vas velja parola 'čast delu.'

"Satanske nakane razne kapitalistične reakcije in sanje buržoazije so splavale po vodi. Dne 11. novembra, ko smo si izbrali obliko vladavine in postavili, to je, utrdili priporojeni režim, za katerega je toliko naših najboljših sinov in hčera jalo življenje na oltar domovine, med katere pristežem tudi življenja naših fantov v tujini, kakor je bil Vaš Francelj.

"Globoko ginjeni se klanjamo ob njih spominu in kličemo: Slava jim!

"Končam in Vas vse najtopleje in prav iz srea pozdravljam vse domače, kakor tudi znane in neznane sorojake v tujini, a Vas draga teta in stric, kakor tudi strica Antona, teto Micko in vse njih družine, pa še posebej želeč Vam obilo sreče in napredka v življenju, kakor tudi tolažbe, Vaš

—Jože Debeljak.

Urednikova pošta

"Oj, hišica očetova..."

Euclid, O. — Ko začnejo človeka zapuščati moči in se prične lasje na glavi spreminjati v sivo, počasi odpadati in nato se pokaže pleša na vrhu glave, tedaj pride vprašanje, kaj vse to pomeni. Logičen odgovor temu je: star postajam. Kmalu bo treba oditi za drugimi v neskončno večnost, med svoje nekdanje tovariše — v vesoljstvo.

Mnogi izmed naših staršev so že davno tam. Za njimi je ostalo samo to, kar so nam pustili v spomin. Bogastva v denarju navadno ne. Zapustili so nam pa pošteno srce, lepo domačo besedo. Zapustili so nam spomin na njih domačo, priprosto kmetsko vas, v kateri je stala

in — morda še stoji, rojstvo "hišica očetova".

Na to hišico in na rojstvo hitijo iz daljne tujine gorci želje in ljubezen. To je hišica, kjer smo se rodili, kjer so bili nedolžna mlada let v sreči in dovoljstvu. Skoro sleherni uhaajo spomini od časa do časa domov, pa če je bil isti še toliko skromen.

Ko smo se poslavljali, ko smo zadnjič gledali v oči svojim najdražjim, materi in očetu in drugim svojim, so se nam ti spomini utisnili v dušo, ki nas povezuje vse do sedaj v tujini, to se radi spominjamo svoje hiše in rojstne hišice.

Sedaj naš jugoslovanski rod prosi pomoči. Naši otroci naših bratov in sester sedaj nagi in bosi, brez vsakega sredstva. Umirajo od pomanjkanja. Ta naš hrabri narod ne služi vse naše pomoči, ki jo namemo dati in še veliko več. To, pomagajmo sedaj, kar nam več moremo!

Spomnimo se ob tej priložnosti Kristusovih besedi, ki jih "Kar ste storili dobrega mojemu najmanjšemu bratu, ko ste prosili, da vam meni dala." Iz vseh pisem, ki jih prihajajo od naših iz tujine, je razvidno, da je naš rod pošten in naši sorojci nam ne lažejo. Ta junaški rod, ki je šel s praznimi rokami v borbo za svobodo, kateri si je tudi izvojeval, naj živijo, uživajo dobroto svobode. Ta rod je očistil našo staro domovino in jo opral s svojo krvjo, naj v bodoče živi bolj svobodno v miru in napredku na našem letu, hrabri rod slovenski!

Za ta trpeči slovenski narod oziroma jugoslovanski, in njihove otroke, so tudi delovali Slovenskega društvenega doma v Euclidu, O., sklenili sprevati iz blagajne vsoto, ki jo kot je bilo sklenjeno na seji.

Dokler nam zdravje in mere dopuščajo, pojdimo na to, da tudi mi ohranimo spominov našim potomcem v Ameriki in tudi ostalim Amerikancem. Tako svetlobo, tukaj v našem novem domu, to bo soba, ki bo narejena, opremljena z vsemi lepotami, tako, kot je bila v starem domu "hišica očetova", v Sloveniji. V dobi treh let vse to lahko uredimo, brez posebne porne sile.

Nekaj temu podobnega zgradili že drugi narodi tujine Ameriki. Zato bomo zgradili tudi mi. To bo v čast in čast nam, pa tudi lepa dota našim potomcem v Ameriki.

Vse življenje bližnje bodoosti naj se vrši okoli te nove rodne hiše, v kateri smo zagledali luč sveta, svojo ljubo mater, ko nas je zibala, pelala tako sladko in ljubo. Prosimo, nam ne gre iz spomina. Prosimo, kadar vas bomo klicali, vabili, pridite. Oh, srečni človek, vas domača, kjer je mojega očeta je — pozdravljam.

J. Rot

TEREZA ETIENNE

JOHN KNITTEL

(Nadaljevanje)

Gottfriedove blodnje so bile zelo čudne. Ko mu je Leonida sporočila, da velik dogodek ni več daleč in da se je z doktorjem na kliniki v Speuzu dogovorila o vsem potrebnem — na oni kliniki, kjer se je Tereza pred nekaj leti zaročila z Antonom Jakobom — se ga je polastil skriven strah. Bal se je Leonide. Preveč zaupanja je zahtevala od njega. Nemara se ji je zdelo, da je to njena poštena pravica, ker ga je vzredila v njegovi mladosti. Vsak dan ga je spominjala tega, da ga je skoraj dve leti dojila na svojih prsih. Vpravi te zaupljivosti se je bal. Leonida je bila nekoliko nezmerana, toda zelo izkušena žena. Če bi ostal v hiši, bi gotovo iztrgala drobce resnice. Kako lahko bi se spozabil, kako lahko se izdal! In ona, ki je imela visoko razvit čut za vse odnose med možem in ženo, bi se lahko spoznala resnično odnose, ki so bili med njim in Terezo. Izredno nevarno! Četudi je bilo verjetno, da bi Leonida v svoji naivni, prirodni pokvarjenosti veselo uživala ob tem spoznanju in bi molče gledala take odnose, da celo vneto ji jih podpirala. Če je Gottfried pomislil na to možnost, mu je poglajala nervozno trepetanje po vseh. "Ne," je rekel Leonidi, "odpovedal sem v Zurich. Govorim s svojo mačeho. Če se kaj pripeti in bi me potrebovali — no — potem mi brzojavite."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Na poti v Zurich je obiskal Naefove. Feliks je slučajno odpotoval in tako je dobil Zofijo z mano. Srečanje mu je bilo zelo mišno. Sestra mu je bridko očitala zaradi odtujitve med Thuriom in Gamom; ko je pa videla, kakšen je in kako mu je, jo je čudno vedenje jo je plašilo in vznemirjalo. Milo ga je prosila, naj zapusti Gam. "Sploh nam ne pišeš," je dejala. "Po očetovi smrti si postal povsem drugačen. Ne vem, kaj bi rekel Gottfried. Po mojem mnenju moraš ono drugo v Gamu zapustiti in se nekam preseliti, sem, da vaju bodo začeli ljudje opravljati, če boš ostal pri njej v hiši."

Urednikova pošta

Fairport Harbor, O. — Na zabavi presenečenja, katero smo pripravili nekemu rojaku dne 13. januarja t. l. smo se v veseli družbi spomnili tudi naših trpečnih rojakov v stari domovini, ter ob tej priliki zbrali v tej mali naselbini lepo vsoto \$99.01, katero sem odposlal na glavni urad SANSa v Chicagu, da jo odpremi na pristojno mesto.

Darovali so: po \$10.00: Andy Kapel, po \$5.00: Frank Juzna, John Shetina, Edward Ulle, Tony Lunka, Andy Hrvatin, Lawrence Bajc, Louis Grzely, Frank Zalek, Leo Snidersich, Frank Modic, Anton Mahne, in John Drobnick. Frank Lekan \$3.00, Walter Mora \$2.10.

Po \$2.00: Matt Troha, John Opeka, Victor Lunka, John Zalar, Mike Skrabec, John Pillar, in John Zuzek, Tony Mikula \$1.11. Po \$1.00: Jack Moroko, Joe Surlbia, Frank Anzele, L. Bajc, William Ulle, Frances Skrabec, Frank Shetina in John Crawford \$1.80.

Vsem darovalcem izrekam za njih naklonjenost in podporo v prid našega ubogega ljudstva v starem kraju, najlepšo zahvalo!

S pozdravom,
Lawrence Bajc.

Na znanje Collinwoodčanom

Cleveland, O. — Sprejemni teden delegacije Jugoslovanskega rdečega križa je za nami. To je za ene. Pri nas v Collinwoodu je sedaj vse drugače, vse je v živem razmahu. Besede naših gostov odmevajo po naših sreh in nas kličejo k skupnemu delovanju. Povsod naokoli so že imeli "baby showerje" za

Na enem izmed mostov, ki so se visoko bočili nad zeleno vodo Aare, se je Gottfried ustavil in gledal valove ter stare hišice ob bregovih.

"Da, da," je govoril sam sebi, "sicer si velik zakrknjenec, a vendar ne bi mogel kar tako skočiti dol, ali ne? Pred leti bi bilo laže in takrat tega nisi storil. Ne premišluj tega! Preveč dolguješ samemu sebi, da bi se tako poceni izvil."

(Dalje prihodnjic)

Vesela olajšava krutega
Hrbotobola

Tukaj je čisti, moderni način olajšati naveden hrbotobol. Johnson's Back Plaster! Olajša bolečine, otrpelo, nategnjenost. Vpišite prijatelja! V vseh lekarnah. Zahtevajte Johnson & Johnson kakovost

Oglašajte v...
Enakopravnosti

Mi instaliramo FORNEZE NA PLIN -- PREMOG -- OLJE

"Conversion burners" — Stokerji — kontrole umešno prezračanje — pihalniki
MI SCISTIMO IN POPRAVIMO VSAKOVRSNE FORNEZE
Imamo dele za popravila na fornezih vseh izdelkov.

Great Lakes Furnace Co.
Naslovo je: "Dobra in zadovoljiva postrežba in rezultati."
3068 EAST 116th St. Tel.: Cedar 9173

24-URNA POSLUGA NA RADIO APARATIH VSEH IZDELKOV. VSE DELO JAMČENO
MALZ ELECTRIC
6902 ST. CLAIR AVE.

SKEBE & ULLE
PLUMBING AND HEATING CO.
15601 WATERLOO ROAD KENMORE 7248
Naslovo položimo vodne cevi in scistimo odvodne kanale. Dajte va-
projeleto za grejke na paro in vročo vodo sedaj pregledati! — Mi
mo. Nočni klici: MIKE SKEBE — KE 4614 — AL ULLE — IV 1788

JOS. ZELE IN SINOVI
POGREBNI ZAVOD
6902 ST. CLAIR AVE. ENdicott 0583
Automobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.
Mi smo vedno pripravljene za najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
432 East 152nd Street Tel.: Kenmore 3118

Raonokar smo prejeli



Bele satenaste sandale za poroke ter srebrne in zlate večerne sliperje za to specielno priliko.

VSEH VRST PETE!

Ravne, cuban in visoke pete.

MI POBARVAMO ČEVLJE, DA SO PRIMERNI VAŠI OBLEKI

Mi imamo tudi veliko izbiro čevljev posebno velike širine in z nizkimi petami, ki so posebno pri-
pravni za nošo v Evropi.

Močni, trpežni oksfordi in visoki čevlji za
moške, ženske in otroke.

MANDEL'S SHOE STORE

6107 St. Clair Ave. EX 3850

Poleg Grdina Shoppe

otroke v domovini. Naše napredne žene so se odločile, da bodo priredile "shower" za šolske otroke.

Slišali smo, da so otroci šolskih let še najbolj prizadeti. Pa-pir je redkost v Jugoslaviji, imajo komaj en svinčnik na 10 otrok itd. Kako naj starši otroke v šolo pošljejo, če jih nimajo v kaj obleči in obuti!

Progresivne Slovenke, krožek št. 1. so določile dan 6. februarja, kot dan "desetine" za vse rojake, ki živite v tej naselbini. To velja za trgovce, profesionalce in delavce. Prispevajte pri tem "showerju". Naj ne ve le-vice, kaj je in kaj bo še dala desnica.

Že od nekdaj so bila v navadi darovanja vsake vrste, bogovom in malikom ni bilo nikdar preveč. Pa se je človeštvo prerodilo in preosnovalo in prišlo so zopet nove metode v navado. Eni so učili, da mora človek dati Bogu, kar je božjega in cesarju, kar je cesarjevega. Nič se ni vprašalo, kje se bo vzelo.

V dobi desetine ni bil nihče prost tega davka. To je bil dolg kmeta in delavca gospodi in svojim napreju postavljenim. Vse tisto je tudi propadlo in v dežele se je uvedlo nove vrste davke.

Nekoč bo zgodovina pisala na-loge sedanjega človeka, ko so naše dolžnosti drugačne od nek-danjih. Slovenija in Jugoslavi-ja nam je sedaj oltar in beseda "tovariš" je svetinja na ustih poštenega človeka. Sedaj je vse to povezano s krvjo in solzami, kot vidimo in slišimo.

Na poslovljni večer delegaci-je Jugoslovanskega Rdečega križa, nam je naša sestra, ured-nica glasila Progresivnih Slo-venk, v kratkih stavkih vtila bodrilnega olja v naša srca, ko je rekla. "Ne govori, ne obljub-ljaj in ne sprašuj, pač pa delaj in delaj, to je naša molitev se-daj. Pomagati osirotelim otro-
kom v domovini, ki so bili oro-

pani staršev in vsega imetja po krvoločnih okupatorjih, je spol-njevanje vseh glavnih krščan-skih čednosti in pravih človeš-kih dolžnosti."

Vemo, da ste collinwoodski trgovci že veliko storili dobre-ga za napredek in kulturo te na-selbine in smo vam vsi hvalež-ni za to. Kljub temu še vedno upamo, da se boste še tudi se-daj in v bodoče po možnosti od-zvali našemu povabilu. Slišali ste sami, kako velika je ta po-treba za otroke v stari domovi-ni. Zato ne zamerite našemu nadlegovanju. Prinesite na bo-doči šolski "shower" kar se kje najdete doma, ki morete utr-peti. Vse bo prav prišlo. Denar, obleka, živila in šolske potreb-ščine, pa obutev, vse bo prav prišlo. Prosim, pomnite, 6. fe-bruar.

Že v naprej ve vam iskreno-lepo zahvalimo za vse, kar bo-ste prispevali v ta namen. Ži-vela svoboda!

Mrs. F. Vidrich.

Za delavce



DELAJTE V
MODERNEMU POSLOPU
THE TELEPHONE CO.

potrebuje

ŽENSKKE kot delavke hišnih del

Downtown poslopja

Stalno delo—Dobre plače

Polni ali delni čas

6 večerov v tednu

5:10 do 1:40 zj.

Zglasite se na

Employment Office

700 Prospect Ave., soba 901

od 8. zj. do 5. pop., dnevno

razven ob nedeljah

THE OHIO BELL

TELEPHONE CO.

Mali oglasi

SOUND SYSTEM
INDOOR OR OUTDOOR
Posebni popust za društva
B. J. Radio Service
1363 E. 45 St. — ENd. 3023

POMIVALEC POSODE

moški ali ženska, dobi delo

K & S BAR

15301 Kinsman Rd.



Zakrajsek Funeral Home, Inc.

6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

KUH

moški ali ženska, dobi delo

Kratka naročila

od 4. pop. do 1. zj.

K & S BAR

15301 Kinsman Rd.

Cleveland Orchestra
Erich Leinsdorf, dirigent
SEVERANCE četrtak, 31. jan., 8.30
DVORANA sobota, 2. feb., 8.30
Joseph Knitzer,
violin
Vstopnice v Severance dvorani CE 7900

POMIVALKA POSODE

ali stirežnica

Plača od ure—dnevno ali nočno

delo

NYC RR—YMCA

615 E. 152 St.

Naznanilo in zahvala



1881

1946

Z globoko užaloščenim in potrjim srcem na-znanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je kruta smrt iztrgala iz naše sre-de preljubljenega soproga

Frank Tekavec

Blagopokojnik je po dolgi in mučni bolezni za vedno zatisnil svoje oči dne 6. januarja 1946. Star je bil 64 let in doma iz vasi Slugovo pri sv. Vidu nad Cerknico, odkoder je prišel v Cleve-land pred 40 leti. Pogreb se je vršil dne 10. ja-nuarja iz Frank Zakrajšek pogrebnega zavoda in po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih v cerkvi sv. Vida smo ga položili k večnemu po-čitku na Calvary pokopališče.

Tem potom si štejemo v dolžnosti, da se iskreno zahvalimo vsem, ki ste pokojniku v zadnji pozdrav položili tako krasno cvetje in vence. Ta gesta nam je bila v tolažbo in znak, da ste pokojnika spoštovali in da je vam bil drag. Srčna vam hvala!

Najlepšo zahvalo naj sprejmejo tudi vsi oni, ki so darovali za sv. maše, katere se bo bralo v blag spomin duše pokojnika.

Enako najlepšo zahvalo tudi izrekamo vsem, ki ste darovali v gotovini mesto vencev.

Dalje naj bo izrečena prisrčna hvala vsem, ki ste dali svoje avtomobile na razpolago za sprevod pri pogrebu.

Iskreno hvalo izrekamo vsem prijateljem, ki so pokojnika obiskovali v času njegove bo-lezni ter ga kratkočasili in nudili tolažbo v nje-govih bolečinah.

Zahvalo tudi izrekamo vsem, ki so ga prišli pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti na mirovdor. Najlepša hvala tudi članom dru-štva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ, ki so nosili krsto.

Iskrena hvala Rev. Andrew Andreyu za opravljene cerkvene pogrebne obrede, kot tudi pogrebnemu zavodu Frank Zakrajšek za vzor-no urejen pogreb in vsestransko najboljšo po-slugo.

Posebno zahvalo izrekamo mojemu bratu Joe Cimperman, ki je prišel iz St. Louis, Ill., na pogreb.

Toplo zahvalo naj prejmejo vsi oni, ki so nam stali ob strani in nam pomagali na en ali drugi način ter nas tolažili v težkih dneh, ko nas je zadela kruta usoda.

Preljubljeni, nepozabni soprog in brat! Tuž-ne in žalostne si nas zapustil, in ne mine ne ure ne dneva, da se ne bi Tebe spominjali. Zdej bi-vaš vrh višav, kjer ni ne trpljenja ne bolečin. Počivaj v miru po prestanih mukah. Tvoj duh bo živel med nami dokler tudi mi ne pridemo za Teboj v nebeško kraljestvo!

Zalujoči ostali:

FRANCES TEKAVEC, soproga;

ANDREJ, brat;

v stari domovini pa dva brata in ena sestra ter več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 30. januarja, 1946.

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Veliko pomanjkanje v Draščevasi

Mr. Anton Perušek, 5146 Miller Ave., Maple Heights, O., je prejel troje pisem od svojcev iz Draščevasi, župnija Smihel pri Žužemberku na Dolenjskem. Prvo je od matere, Ivane Perušek, drugo od brata Ludvika in tretje pa od nečaka Ludvika. Vsi se bridko potožijo, da nimajo ničesar, ne obleke, ne obuvala, ne drugega, ter prosijo za pomoč. V omenjenem kraju so bili nekateri domačini aktivni pri domobrancih, vsled česar je bilo mnogo zavednih sovaščanov pobitih. Pisma so sledeča:

"11. novembra 1945.

"Dragi moj sin in Tvoja družina

"Najprvo Vas vse skupaj prav lepo pozdravim. Tvoja pisma smo dobili oba, in takoj sem odpisala na ta prvega in tudi sedaj Ti takoj odpišem.

"Ti vprašaš, če smo še živi in zdravi, pa živi smo še vsi, zdravi pa ne. Oče je že tri leta bolan, ima naduho, ne more živeti ne umreti, slabega ne more jesti, dobrega pa nima, pa posebno do sedaj, ker se je tako težko kaj dobilo. Pa saj če bi se prav kaj dobilo, ne bi mogli kupiti, ker ni denarja, ker pri nas je še ravno tako hudo za denar, kakor je bilo zmeraj.

"Ljubi moj sin, me veseli, ko

vprašaš, kaj najbolj potrebujemo, da boš kaj poglal, ako bo mogoče. Treba nam je dosti, že tri leta nismo nič kupili, se ni nikjer nič dobilo, samo vsaki eno obleko imamo za v cerkev in za doma; sedaj pozimi pa sploh ne bomo mogli nikamor, ker bo mrzlo, pa si nimamo kaj spodaj obleči. Spodnje obleke nimam prav nič, ta zgornjo pa eno. Oče pa, da bi eno srajco še imel pa ene hlače, če bi umrl, ga še preobleči nimamo v kaj. Pa obuvata nimamo nič, jaz imam ene raztrgane in oče pa ravno tako, in vsi drugi so ravno tako revni za obleko in obu-

tev. "Če boš mogel kaj poslati, ni treba gledati, da bi vse novo poslal, saj smo tudi s starim zadovoljni. Pošlji pa vse, kar boš mogel, ker prav bo prišlo vse, ker nimamo nič.

"Dragi sin! od Pepeta in Ludvika pa sem Ti že v enem pismu pisala, da sta bila oba zmerom doma. Pepe je bil zato doma, da je šival partizanom (on je krojač), Ludvik je bil pa bolan, je bil nesposoben za k vojakom. Vprašaš tudi o drugih iz vasi. Kar jih Ti poznaš, je ubit Kovačev Nace, še od Italijanov, je bil v Kočevju v Starem trgu,

pa so ga tam dobili in ubili, saj so jih 70 ubili takrat. Pa eden Turčev, tadolej, Stane mu je bilo ime, je padel pa pri domobrancih. Za vse druge pa še sedaj ne vedo, kje so.

"Šli so pa vsi k domobrancem. Med njimi so bili kar jih mogoče še Ti poznaš tudi, Starčev Tone, Šroklev Jože, pa tagornji Aljažev Tone. Vsi ta drugi so pa mlajši fantje, ki jih Ti ne poznaš, jih je pa 18, za katere nič ne vedo, kje so, med njimi so tudi Turčev, tagornji, Vine, in tadoljni Tone, in eden Korošček, taveliki Lojz, druge Ti pa ne bom naštevata, pride preveč za pisati, saj jih ne poznaš. Nekaj jih je pa pri partizanih: Škufec, Kovačev, Špaj in Damjanov.

"Naš Pepe je tudi zmeraj za partizane delal. Ko so Nemci in domobranci prišli v Žužemberk, je dvakrat pribežal gori k nam, je bil 14 dni pri nas (On se je priženil v Žužemberk). Ko so pa na zadnje prišli, pa ni mogel nikamor zbežati in so ga doma prijeli. Ravno pred nemškim razpadom so Nemci in domobranci pobili 32 Žužemberčanov, partizanskih družin. Tudi naš Pepe bi bil ubit, ko ne bi še razpadlo; še 22 so jih imeli zapisanih, da bi jih 9. maja pobili, 6. maja pa so morali iti iz Žužemberka, Nemci in domobranci, in tako je Pepe še živ ostal.

"V prvem pismu sem Ti pisala, da je Pepe pogorel; mu je zgorela hiša, štala in pod; je bomba padla ravno na hišo.

Zdaj je pa v štantni hiši v Žužemberku. In tudi v Draščevasi je bil ogenj, ravno na Belo nedeljo, je pa dolenja stran pogorela: Spanov, Štalarjev, Blatnikov in spodnji Aljažev.

"Zdaj pa končam to moje pisanje, Vas vse in vsi skupaj lepo pozdravim, in obenem voščimo Vam vesele božične praznike in srečno novo leto, da bi srečni in veseli dočakali še dolgo let.

"Prosim, da pošleš, kar Ti je mogoče. Zbogom!

"Ivana Perušek."

Naslednje pa je pismo, ki ga je pisal brat:

"Dragi brat!

"Tudi jaz Ti napišem en par vrstic, v katerih Vas vse skupaj prav lepo pozdravim in Te obenem tudi jaz prosim, če mi boš mogel kaj poslati, ker tudi jaz nimam nič obleke in ne čevljev. Zelo Ti bom hvaležen za vse, kar mi boš poslal, ker tako zelo potrebujemo.

"Tudi jaz Vam voščim vesele božične praznike in srečno novo leto, da bi bilo to novo leto res srečnejše kakor so bila ta leta nazaj.

"Te pozdravlja, Tvoj brat

"Ludvik Perušek."

Nečak Ludvik Perušek pa piše sledeče:

"Dragi stric!

"Jaz, Ludvik, Vas prav lepo pozdravim in Vam pišem en par besedi. Vas bi rad prosil, da mi kaj pošljete, ako Vam je mogoče, kakšne obleke ali čevlje, ali kar je Vam mogoče. Kar mi boste poslali, bom Vam hvaležen in molil bom za Vas. Če bo pa mogoče, bom pa povrnil, ako bova kdaj skupaj prišla, ker sem popolnoma brez obleke in zdaj ne morem v šolo.

"Prav lepo pozdravim Vas, teto in Vido, in obenem Vam voščim vesele božične praznike in srečno novo leto, da bi jih še mnogo dočakali! Zdravo!

"Ludvik Perušek ml."

POPRAVEK K PISMU IZ PODCERKVE PRI RAKEKU

V torek, dne 15. januarja je bilo v našem listu priobčeno pismo, ki ga je prejela Mrs. Jennie Fatur, 1208 E. 173 St. iz starega kraja od svoje sestre Franke Perušek, iz Podcerkve, št. 22, pošta Stari kraj pri Rakeku. V tretji koloni se je vrnila neljuba pomota, da se je imena vasi zamenjala. Tam se v enem kraju čita: "Pod nemško zaščito jih je šlo tudi veliko iz Podcerkve. Ko se je bližala nemška ofenziva, so dekleta iz te vasi napravila polno cvetja" itd. Pravilno bi se moralo glasiti tako: "Pod nem-

ško zaščito jih je šlo tudi veliko iz vasi Nadlesk. Ko se je bližala nemška ofenziva, so iz te vasi (Nadleska) dekleta napravila polno cvetja, ob prihodu so jim ga pa sipala na pota." Naj vsi prizadeti ta popravek vzamejo na znanje in oprostijo pomoti.

Pet sinov je darovala

Fašisti so kakor roj koblice preplavili našo deželo. Njihovo početje je bilo ropanje, požiganje, ubijanje, mučenje, nedolžnih ljudi... kalvarija slovenskega človeka. Besnost fašističnih barbarov in domačih pomagačev belogardistov so občutile naše družine, — dolga je vrsta tistih, ki so padli, mnoge matere so izgubile po dva, tri ali še več sinov.

V Podhosti pri Dolenjskih Toplicah živi Gorsetova mama. Tiho in skromno je bilo njeno življenje, le skrb in trdo delo je bilo njen delež, živela je le za svojo družino, za otroke. Pet jih je bilo, pet mladih sinov, ki jih je vzgajala, jim vcepljala ljubezen do slovenske zemlje in do slovenskega rodu. Njeni sinovi niso mogli mirno gledati početja ostudnih tujcev. V borbi za domovino je vseh pet darovalo svoja življenja: Tone in Lovro

sta padla pod fašističnimi strelci 16. avgusta 1942 med 21. vami v Vavti vasi. Tretji in četrty je padel v borbi z Italijani kot krajevni zaščitnik, avgusta meseca 1942. Četrti sin Stane je okusil vse strahote interniranja na Rabu, kjer je umrl leta 1943. Najmlajši sin, ki je padel kot partizanski vojak v boju z belogardisti, Nemci 17. novembra 1943 v krah pri Javorju.

Kelih trpljenja uboge Gorsetove matere in njenega mlajšega sina, — izgubila sta vse imetje. Ko so hitlerjske tolpe in njih najzvestejši pomočniki — domobranci besneli v topliški okolici, je tik pred našim škrim zlomom spet Podhosti mnogo pretrpela. Izgnali so vasi vse prebivalce in vasi so izginile vse, ostalo jima je golo življenje.

Velika je bolečina Gorsetove matere iz Podhoste. Pravi, da tolaži zavest, da so padli sinovi za veliko stvar, za boditev trpečega naroda.

Dragotin Gregar

POSLOGA NA RADIO APARATIH

Prinesite vaše radio aparate nam in si prihranite na hitro boljši postrežbi.

Waterloo Radio Service
15606 Waterloo Rd.

NAZNANJAMO

da imamo sedaj velike zaloge za čevlje in obleke, ki jih ravate poslati v staro domovino. Ako hočete pomagati sorodnikom v stari domovini, božič, obiščite

Mihaljevich Bros.
6424 St. Clair Ave.
HE 6152

Kadar kupujete ali prodajate!

Posestvo, n. pr. hišo, zemljo, trgovino ali farmo, se obrnite za zanesljivo in pocen postrežbo v vaše popolno voljstvo vedno do nas. Splošna zavarovalnica ognju, nezgodam, za avtomobile itd.

Gradimo tudi nove domove vašem okusu.

Se priporočamo
Edvard Kovac, Frank Prince in Nettie Prince
KOVAC REALTY
960 E. 185 St.
KE 5030

TU JE VELIKA PRILIKA da si prihranite denar! kupujete obleko za poceni, stari kraj; kupite na ogledni čistilni razprodaji, v teku v

ANZLOVAR'S
DEPT. STORE

6202 ST. CLAIR AVE.

En zaboj za pošiljko v vašo domovino se da brezplačno vsakim nakupom v vrednosti \$6 ali več.



Oblak Moving

Se priporoča, da ga uporabite vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano. Obrnite se na vsak zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblak

1146 E. 61 St.
HE 2730

OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"

Preglejte vaš nov GRELEC ZA VODO

za **3** važne posebnosti

Vi se lahko veselite CENENE posluže za vročo vodo... KOLIKOR hočete in ob VSAKEM času. Samo bodite sigurni, ko izberete vaš nov plinski grelec za vodo, da

vprašate vašega prodajalca:

Ali je AVTOMATIČEN? Nič več ni treba stopicati gori in doli po stopnicah, da skrbite za ročno kontrolirani grelec za vodo, predno se pripravite za kopanje ali pranje. Avtomatičen plin, ima veliko prednost za greje vode, nudi VEDNO toplo vodo enakomerne temperature.

Ali je PODKURJEN? Ta nova inženirska popolnost vam nudi važne PRIHRANKE v stroških operiranja... doda vašemu plinskemu grelcu za vodo ekstra leta uporabnega življenja. Vroči plini, dvigajoč se izpod tanka vašega avtomatičnega grelca, hitreje segrejejo vodo, bolj enakomerno.

Ali je INSULIRAN? Ta posebnost sama, vam prihrani več kot dovolj denarja, da se vam izplača investicija v moderen plinski grelec za vodo. Debela odeja izolacije obdrži gorkoto V VODI—prihrani vam dolarje za greje, ki bi se drugače zgubili tekom radiacije podnevi in ponoči.

Bodite sigurni odgovora "Da" na ta važna vprašanja. Vaš plumber vam bo radevolje pokazal kako so vse te tri važne posebnosti vdane v grelce za vodo, ki nosijo napise z imeni vodilnih izdelovalcev.

THE EAST OHIO GAS COMPANY

NAZNANILO IN ZAHVALA

1921

1945



Z tužnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je neizprosna smrt posegla s svojo koščeno roko v našo sredo in nam odvzela našo nadvse ljubljeno in nikdar pozabljeno hčerko in sestrico ter nečakinjo

Florence C. Zupančič

Preljubljena pokojnica je po daljši bolezni naglo preminila 4. novembra 1945 v nežni mladosti stara komaj 24 let. K večnemu počitku smo jo položili dne 8. novembra 1945 iz Jos. Zele in sinovi pogrebne zavoda na Lakeview pokopališče. Rojena je bila v Clevelandu.

Tem potom se želimo iskreno zahvaliti njenim stricam in tetam, kakor tudi vsem ostalim sorodnikom in prijateljem, ki so pokojnico vedno razveselili z obiski in darili, za katere je bila hvaležna, kot tudi za vsestransko pomoč, ki so jo nam nudili v tužnih urah.

Iskreno zahvalo izrekamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so okrasili njeno krsto z lepim cvetjem in vencem, kakor tudi vsem, ki so prispevali v gotovini mesto vencev. Najlepša hvala tudi njenim prijateljem za njih tolažbo v uri žalosti.

Dalje naj sprejmejo iz srca narekajočo zahvalo članice krožka št. 3 Progresivnih Slovenk, ki so v tako obilnem številu prišle blagopokojnico pokropiti, ko je ležala na mrtvaškemu odru, kot tudi za gmočno pomoč v dneh naše britkosti in za udeležbo pri pogrebu.

Posebno zahvalo izrekamo prijateljicam Cpl. E. A. Jacobson, WAC, 1544—AAF. Bu., Great Falls, Montana, in Miss Mary Geiser, ki so pokojnici ostali tovarišici vse skozi in ji vedno stali ob strani ter jo obiskovali in jo tolažili v njeni bolezni, in nam bili v tolažbo in pomoč ko smo jo za vedno izgubili.

Iskrena hvala tudi stricu Leopold Zupančič, ki je prišel iz Chicago, Ill., na pogreb in za vsestransko pomoč v tem času.

Hvala tudi vsem, ki so se udeležili pogreba pokojnice z avtomobili ter jih dali na razpolago tudi za druge udeležence. Hvala pogrebem, ki so nosili krsto in vsem, ki so jo spremenili na njeni zadnji poti na pokopališče.

Lepa hvala za poslano sočustvene karte, ter Jos. Zele in sinovi pogrebne zavodu za lepo urejen pogreb.

Bodi vsakemu posebej še enkrat izrečena najlepša hvala za vso pomoč, ki ste jo nam nudili v času naše žalosti, ter nam bili v tolažbo.

Ti, predraga in nikdar pozabljena hčerka in sestra, počivaj v miru v vse preranemu grobu. Ostavila si nas žalosno, zaman Te iščejo naše oči, nič več ni slišati Tvojega milega glasu, a v naših srcih bo vedno živel tvoj spomin na Te!

Zalujoci ostali:

JAMES in AUGUSTA ZUPANČIČ, starši
FELIX, brat
GRACE THOBABEN, sestra
strici in tete ter več sorodnikov,
in stara mati v domovini.

Cleveland, Ohio, dne 30. januarja 1946.